Mannheim Şehrinde Kaldırım Temizleme

Evin önündeki kaldırımın temizlenmesinden kim sorumlu?

tr

Temiz bir durum!

Bina ve arsa sahibi olarak, bina ve arsanızın önündeki kaldırımı ve kış aylarında kaldırımdaki kar ve buzları temizlemekle sorumlusunuz.

Kaldırımı süpürdükten sonra süprüntü artıklarını artık çöp bidonuna atın.

Kiracı olarak kaldırımın temizlenmesinden sorumlu olmanız mümkündür. Bu sorumluluğun kiracıya ait olup olmadığı genelde kira kontratında yazılıdır. Kaldırımın temizlenmesinden kimin sorumlu olduğunu bilmiyorsanız ev sahibinize veya yöneticinize başvurarak bilgi edinebilirsiniz.

Sprzątanie chodnika w Mannheim

Zamiatanie przed własnymi drzwiami

pl

Dbałość o porządek!

Właściciele posesji i właściciele domów są generalnie zobowiązani do sprzątania i do utrzymania zimowego swoich chodników.

Śmieci należy usuwać do pojemnika na odpady pozostałe.

Możliwe jest również, iż również najemcy lub dzierżawcy są odpowiedzialni za sprzątanie chodnika. Na ogół jest to zapisane w umowie najmu. W razie pytań w tym zakresie najlepiej jest zwrócić się do właściciela lub zarządcy danego domu.

Stand: Oktober 2017, gedruckt auf 100% Recyclingpapier

Abfallwirtschaft Mannheim

Käfertaler Straße 248
68167 Mannheim

Zentrale Behördennummer 115

E-Mail: abfallwirtschaft@mannheim.de
www.abfallwirtschaft-mannheim.de

ABFALLWIRTSCHAFT**MANNHEIM**²

GEHWEGREINIGUNG IN MANNHEIM

Pavement cleaning (en)
Pulizia del marciapiede (it)
Curăţarea trotuarelor (ro)
Тротоарно почистване (bg)
تنظيف الرصيف في (ar)
Kaldırım Temizleme (tr)
Sprzątanie chodnika (pl)

ABFALLWIRTSCHAFT**MANNHEIM**²

Gehwegreinigung in Mannheim

Kehren vor der eigenen Tür

dt

Eine saubere Sache!

Grundstücks- und Hauseigentümer/innen sind generell zur Reinigung und zum Winterdienst auf ihrem Gehweg verpflichtet.

Den Kehricht entsorgen Sie bitte über Ihre Restmülltonne.

Es ist möglich, dass Sie auch als Mieter/in oder Pächter/in für die Reinigung auf dem Gehweg zuständig sind. Dies steht in der Regel im Mietvertrag. Bei Fragen dazu wenden Sie sich am besten an Ihre Hausverwaltung.

Pavement cleaning in Mannheim

Cleaning right on your doorstep.

en

A clean solution!

Lot and homeowners are generally obliged to clean their own pavements and clear them as part of winter service.

Please dispose of the dirt in your residual waste bin.

It is possible that as a tenant or leaseholder you are also responsible for cleaning the pavement. This is usually stated in the leasing agreement. If you have any questions, please contact the owner or manager of your property.

Pulizia del marciapiede a Mannheim

Compiti dei frontisti

it

Per una città pulita!

I proprietari di un terreno o di un immobile sono in genere responsabili di spazzare e di sgombrare dalla neve e dal ghiaccio il tratto antistante di marciapiede.

La sporcizia raccolta va smaltita nel bidone per i rifiuti indifferenziati.

È anche possibile che siate incaricati della pulizia del marciapiede in qualità di locatari. Di solito ciò è indicato nel contratto di locazione. In caso di domande a tal riguardo, rivolgetevi al proprietario o all'amministratore del vostro immobile.

Curăţarea trotuarelor în oraşul Mannheim

Măturatul în faţa propriei uşi

ro

Sub semnul curăţeniei

Proprietarii de terenuri şi de case poartă răspunderea generală pentru curăţarea şi serviciul de iarnă pe trotuarul propriu.

Vă rugăm să dezafectaţi măturătura în containerul dvs. pentru gunoi rezidual.

Este posibil ca obligaţia de curăţare a trotuarului să vă revină şi în calitatea dvs. de chiriaş, aspectul fiind precizat de regulă în contractul de închiriere sau locaţiune. Dacă aveţi întrebări în acest sens adresaţi-vă cel mai bine proprietarului sau administratorului clădirii.

Тротоарно почистване в Манхайм

Почистване пред собствената врата

bg

Чиста работа!

Собствениците на парцели и имоти са принципно задължени да почистват и поддържат през зимата тротоарите си.

Изхвърляйте боклука си чрез Вашите Големи варели за боклук.

Възможно е, в качеството си на наемател /ка или лизингополучател / ка да сте отговорни и за почистването на тротоара. Това обикновено се посочва в договора за наем. За въпроси, моля,обърнете се към Вашия собственик / чка, управител / ка.

تنظيف الرصيف ف ي مدينة مانهايم

الكنس أمام بابك

ar

شيء نظيف!

أصحاب الأملاك والمنازل مُلزمون بتنظيف رصيفهم بشكل عام وإزالة الثلج عنه في فصل الشتاء.

الرجاء التخلص من قمامة الطرق ورميها في حاوية بقايا النفايات.

من الممكن أن تكون أنت أيضا بصفتك مستأجرا مسؤولا عن تنظيف الرصيف. هذا البند يكون عادة منصوصا عليه في عقد الإيجار. إذا كانت لديك أسئلة بهذا الخصوص اتصل بصاحب المنزل أو بالمسؤول عن البيت.

ABFALLWIRTSCHAFT**MANNHEIM**²